

**ENJOY  
YOUR  
RELAX**





# AQUATIO SPA

## SOMMARIO CONTENTS

**PERCORSO BENESSERE** 2  
WELLNESS PATH

**TRATTAMENTI VISO** 3  
FACE TREATMENTS

**GLI IMPACCHI** 4  
WRAPS

**TRATTAMENTI CORPO** 5  
BODY TREATMENTS

**I PEELING** 5  
PEELING

**MASSAGGI CORPO** 6  
BODY MASSAGES

**RITUALI CORPO** 9  
BODY RITUALS

**PACCHETTI SPECIALI** 10  
SPECIAL PACKAGES

**PACCHETTI SPA** 11  
SPA PACKAGES

**TRATTAMENTI ESTETICI** 12  
BEAUTY TREATMENTS

**Per prenotare,  
vi invitiamo a  
contattare  
la reception della  
SPA ai numeri:**

102 (dalla camera)  
+39 0835 1891014  
(dall'esterno)

For reservations  
please contact the  
Reception of the  
SPA at the phone  
numbers:

102 (from your room)  
+39 0835 1891014  
(from outside-line)

# PERCORSO BENESSERE

## WELLNESS PATH

Sauna

Bagno Turco  
Hamam

Piscina Relax riscaldata con postazioni idromassaggio,  
angolo con getto geyser  
Relax heated pool with hydrojets

Angolo tisania  
herbal tea corner

Kit accoglienza: telo + ciabattine + cuffia  
Welcome Kit: towel + flip-flops + swim cap

**Durata max. 90 min.**  
Maximum lenght 90 min.

40 €



# LA BELLEZZA DEL VISO DI COMFORT ZONE

FACE CARE TREATMENTS BY COMFORT ZONE

## Hydramemory

Trattamento dalla straordinaria azione nutri-idratante, specifico per pelli disidratate e stressate. Con trialosio, sali minerali, betaglucano, estratti di miele e ibisco. Detersione, esfoliazione e detossinazione. Una pulizia profonda e personalizzata adattabile ad ogni tipo di pelle.

45 min • 65 €

It provides the skin with intensive moisturising, recommended for dry and dehydrate skins. Rich in trehalose, mineral salts, beta-glucan, honey and hibiscus extracts. Cleansing, scrub and detoxination. A deep facial cleansing for any type of skin.

## Sublime Skin

Trattamento lifting anti-età che attenua visibilmente i segni di espressione e stimola il turn-over cellulare. Privo di siliceni, parabeni, minerali, derivati del petrolio e derivati animali. Regala una profonda distensione a viso, collo e décolleté.

30 min • 50€

60 min • 80 €

This specific treatment active lifting anti-age stimulates cellular metabolism, reviving the freshness of dull skins. Without silicones, parabens, minerals, petroleum and animal derivatives. It helps to gain a distension of the face, the neck and décolletage. The face functional energy.

## Tranquillity Face

Trattamento a base di olio di amaranto, vaniglia e rosa che regala luminosità e tonicità al viso in pochi istanti. Ideale per pelli spente e disidratate, dona splendore e luminosità. Nutre la pelle, lasciandola piacevolmente profumata.

40 min • 60 €

Based on amaranth oil, vanilla and rose, it restores radiance and brightness to face. Ideal for dull and dehydrate skins. It nourishes the skin and perfumes it with a pleasant fragrance.

## Sacred Nature Face

Profonda azione rigenerante, nutriente e protettiva. Ideale per le pelli più sensibili; contiene sostanze naturali, idratanti, antiossidanti, protettive e riparatrici. La pelle rimane morbida, elastica e nutrita

40 min • 70 €

A deep regenerating, nourishing and protective action. Recommended for sensitive skins. It develops a high moisturizing and decongestant power, restoring a new vitality and making your skin soft and smooth.





# TRATTAMENTI VISO

## FACE TREATMENTS

### Trattamento Express

Trattamento express per un massimo risultato in breve tempo. Idratazione cutanea con massaggio rilassante.

**25 min • 45 €**

### Trattamento contorno occhi

Trattamento intensive per occhi stanchi, segnati da rughe, borse e occhiaie.

**25 min • 45 €**

### Express Face Treatment

Express treatment for a maximum output in a short time. Soothing hydration facial with relaxing massage.

### Eye contour treatment

Intensive treatment for tired, puffy eyes with dark circles and wrinklers.

# IL CORPO DI COMFORT ZONE

## BODY CARE TREATMENTS BY COMFORT ZONE

### Body Strategist

Trattamento drenante-remodellante contro la cellulite. La sinergia dei prodotti utilizzati favorisce una profonda azione lipolitica in grado di ridurre gli inestetismi della cellulite edematosa e a buccia d'arancia.

Ideale anche per pelli sensibili.

**45 min • 80 €**

forfait di tre sedute | rate for 3 sessions **200 €**

It provides the skin with intensive moisturising, recommended for dry and dehydrate skins. Rich in trehalose, mineral salts, beta-glucan, honey and hibiscus extracts. Cleansing, scrub and detoxination. A deep facial cleansing for any type of skin.

### D-Age

Trattamento rassodante anti-età con estratto di noce e olio di kakami, per stimolare la sintesi di collagene. Rassoda efficacemente i tessuti e favorisce il turn-over cellulare eliminando le tossine.

**45 min • 80 €**

forfait di tre sedute | rate for 3 sessions **200 €**

Firming and detox anti-age body treatment, rich in nut and kakami oil which increases collagen production, providing the skin with elasticity and resilience. It helps stimulating the cellular turnover and eliminating the toxins.

# GLI IMPACCHI

## WRAPS

Un trattamento corpo completo per la disintossicazione, l'idratazione e la re-mineralizzazione della pelle. Utile per ridurre la cellulite e migliorare l'elasticità dei tessuti connettivi della pelle.

A complete body treatment for detoxification, hydration and re-mineralization. It can be beneficial in reducing cellulite as well as improving elasticity of the skins connective tissues.

### Impacco criogeno defaticante gambe

Cryogenic Leg Wrap

**25 min • 40 €**

### Algafango remineralizzante detossinante tonificante

Re-mineralizing detoxifying toning seaweed mud wrap

**25 min • 40 €**

forfait di tre sedute | rate for 3 sessions **105 €**



# I PEELING

## SCRUBS

Il peeling corpo elimina le cellule morte e le impurità che rendono la pelle opaca e spenta. Prima dell'abbronzatura al sole garantisce un'abbronzatura prolungata.

The body scrub removes dead cells and impurities that makes skin look dull and lifeless. Exfoliating before the sun exposition ensures a longer lasting tan.

### Peeling Corpo

ai Sali minerali e olio d'oliva

Hydrating peeling with marine salt crystals and olive oil

**25 min • 40 €**

### Peeling dolce

ai profumi del Mediterraneo

Mediterranean delicate scrub

**25 min • 40 €**



# MASSAGGI CORPO

## BODY MESSAGES

### Massaggio Rilassante Aromatico

Aiuta a distendere la muscolatura dalle tensioni accumulate; elimina la fatica, allevia il dolore, preserva e migliora il benessere psichico, allentando tensioni e stati di stress.

**45 min • 75 €**

**25 min • 45 €**

### Massaggio Cranio sacrale

Rilassamento nella zona del plesso cervicale, testa, collo, mani e braccia. Agisce profondamente sul sistema nervoso, influenzando sia quello ormonale che immunitario; favorisce l'armonia degli stati psicologici e stimola uno stato di benessere totale.

**40 min • 80 €**

### Massaggio Drenante-Rassodante

Si pratica su tutte le zone del corpo che tendono a perdere precocemente elasticità e tono, come i glutei, la coscia e l'addome. La sua azione vivifica il sistema muscolare e cutaneo, stimola la funzionalità epidermica con un effetto disintossicante, migliora la circolazione e ossigena le cellule del tessuto connettivo.

**45 min • 80 €**

### Drenaggio Linfatico

Ideale per favorire la circolazione linfatica. Viene eseguito esercitando lievi pressioni che accompagnano il percorso della linfa attraverso lenti movimenti ritmati. E' particolarmente indicato in caso di edemi, ritenzione idrica, cellulite, stasi linfatiche dovute ad interventi chirurgici e nelle situazioni in cui sia necessario potenziare il sistema immunitario.

**60 min • 90 €**

### Relaxing Massage

The massage can provide benefits to body and mind through a sense of well-being and relaxation, reducing muscle tensions and state of stress.

### Cranial sacral massage

Relaxation in the cervical plexus, head, neck, hands and arms. It acts deeply on the nervous system, involving either the hormone that the immune system; it promotes harmony of psychological states and stimulates a state of total wellbeing.

### Draining Slimming Massage

Massage aimed at improving the elimination of toxins, aiding venous return, providing higher oxygen levels to our cells. It's very effective to remove cellulite from your body skin. It helps to lose contour in areas like gluteus, legs and abdomen.

### Lymphatic Drainage

The good functioning of the lymphatic system is crucial for an efficient immune system. The manual Lymphatic Drainage Massage helps to eliminate toxins and excess fluid and to stimulate the blood circulation. The lymphatic drainage massage is especially recommended in case of edema, water retention, lymphatic fluid stasis, caused by surgical operation.



### Massaggio Abyangham Tridosha

Con movimenti profondi e avvolgenti ripristina l'equilibrio dell'organismo e preserva la salute fisica e mentale; è un ottimo strumento per combattere lo stress.

**45 min • 80 €**

### THAI massage

Massaggio in cui sono stati combinati elementi di yoga e stretching attraverso pressioni e movimenti delle articolazioni e dei muscoli. Utile per eliminare le rigidità, ammorbidire le articolazioni e ripristinare l'elasticità, migliorando l'atteggiamento posturale ed eliminando lo stress.

**45 min • 80 €**

### Massaggio Decontratturante

Lo stress, la cattiva postura, o un'intensa attività fisica possono causare contrazioni muscolari. Questa tecnica di massaggio allevia le tensioni muscolari, aiutando a raggiungere una sensazione di relax, i cui benefici perdurano anche a trattamento terminato. Si inizia con manovre leggere, per poi abituare gradualmente il corpo ad un massaggio più energico utilizzando sfregamenti e impastamenti. Tutti possono usufruire dei benefici di questo tipo di massaggio, indipendentemente dall'età.

**45 min • 85 €**

### Abyangham Tridosha Massage

The treatment offers the pleasant sensation of a deep and relaxing massage; Manual techniques to promote harmony between the body and spirit using slow, enveloping movements; suggested for reducing state of stress.

### THAI massage

Massage which combines elements of yoga and stretching through a series of movements and relaxing pressures of the joint. Useful to eliminate stiffness, soften joints and restore elasticity, improving postural attitude and eliminating stress.

### De-contracting Massage

Stress, bad postures or intensive physical activity can cause contracted muscles. This technique of massage releases muscle tension and spasms, helping to reach a deep level of relaxation that has long-term benefits even when the treatment is over. The treatment begins with a sequence of slow movements through different types of manipulation, including rubbing. Suitable for people with contractures, regardless of age.



### Massaggio aromaterapico: quiete e relax alla lavanda

Trattamento anti-stress consigliato per favorire il sonno ed il rilassamento.

Un massaggio rilassante su tutto il corpo con oli essenziali alla lavanda dall'azione sedativa e analgesica, indicato per tutti gli squilibri energetici quali nervosismo, ipertensione e insonnia.

**45 min • 90 €**

### Riflessologia Plantare

Secondo le antiche tradizioni cinesi, nel piede convergono molte terminazioni nervose, ognuna con un'azione riflessa su altre zone del corpo. Mediante la riflessologia plantare, è dunque possibile rivelare problemi articolari migliorando la funzionalità degli organi interni. La riflessologia viene praticata per ridurre i dolori, stimolare la circolazione sanguigna e il sistema linfatico.

**45 min • 75 €**

**25 min • 55 €**

### Massaggio Specifico Schiena

Massaggio con fango auto-riscaldante a base di argilla e di alghe brune. Ideale per dolori articolari, artrosi, traumi e mal di schiena.

**45 min • 85 €**

### Aromatherapy massage: relax and healthy skin with lavender oil

Anti-stress treatment recommended to promote sleep and relaxation. A relaxing massage of the body with essential oils of lavender from the action sedative and analgesic, suitable for all energetic imbalances such as nervousness high blood pressure and insomnia.

### Plantar reflexology massage

Based on an ancient Chinese therapy, reflexology involves manipulation of specific reflex areas in the feet, corresponding to other parts of the body. It activates vital areas of organism, releasing articular troubles, improving the internal organs functionality. Reflexology is used to increase relaxation, reduce pain, and stimulate circulation of blood and lymphatic system.

### Back Mud Massage

Massage with self-heating mud based on clay and black alga. Ideal for articular pains, arthrosis, traumas and back ache.

## RITUALI CORPO

### BODY RITUALS

#### Rituale Afrodite Di Coppia

La coppia potrà condividere un viaggio sensoriale nella suggestività dell'ambiente, fra luci, suoni e profumi rilassanti, attraverso un delicato massaggio con oli nutrienti. Ideale per allontanarsi dalla routine quotidiana e concedersi del tempo da dedicare a sé stessi. Il tutto accompagnato dalla degustazione di frutta fresca e prosecco.

**50 min • 200 €**

#### Rituale Heraclea

Il trattamento ha inizio con un peeling esfoliante, revitalizzante all'olio d'oliva, che stimola la pelle a produrre collagene ed elastina; continua poi con un impacco idratante, essenziale per donare elasticità alla pelle. L'ultima parte del rituale è caratterizzata da un massaggio drenante all'olio d'oliva. La pelle rimarrà idratata e protetta a lungo.

**50 min • 110 €**

#### Rituale Mediterraneo

Ispirato all'anima calda e vibrante delle culture mediterranee, favorisce un profondo senso di benessere e vitalità, attraverso manovre avvolgenti e oli nutrienti e profumati.

**45 min • 80 €**

#### Rituale Tranquillity by Comfort Zone

Massaggio connettivale aromatico viso e corpo, contrasta le contratture muscolari e allevia stati di tensione per una piacevole esperienza di benessere. Migliora la microcircolazione e ossigenazione dei tessuti. Nutre la pelle del viso e del corpo ed aiuta ad allentare le tensioni e a raggiungere una sensazione di benessere fisico e mentale.

**45 min • 80 €**

#### Aphrodite Couple Massage

Couple massage is the ideal treatment for lovers that want to lead the two souls in a sensory journey, through a soft massage with warm nourishing oil, between candles, sounds and pleasant scents. Ideal for taking time and care for themselves. At the end of treatment is served fresh fruit and prosecco.

#### Heraclea Ritual

The treatment starts with an exfoliating scrub with salt and olive oil extract, followed by a moisturizing wrap in order to boost collagen and elastin production in your skin; the last part of the treatment is dedicated to a draining massage with olive oil. The skin will be soft and smooth.

#### Mediterranean ritual

Inspired by the warm and vibrant culture and atmosphere typical of the Mediterranean area, it promotes a deep sense of wellbeing and vitality through enveloping manœuvres and nourishing and scented oils.

#### Tranquillity Ritual by Comfort Zone

A unique deep tissue aromatherapy face and body massage, de-contracting tense muscles and relieving tensions for a pleasant experience of wellbeing. Improve the micro-circulation and oxygenation of face and body tissues. It nourishes face and body skin. It helps to de-stressing the tensions and to reach a profound sensation of mental and physical wellbeing.



# PACCHETTI SPECIALI

## SPECIAL PACKAGES

### Esperienza rilassante

Massaggio Rilassante Aromatico **40 min**

Tranquillity Face **40 min**

Riflessologia Plantare **25 min**

**145 €**

### Esperienza detossinante

Peeling Corpo **25 min**

Alga-fango remineralizzante **25 min**

Massaggio Abyangham Tridosha **40 min**

**120 €**

### Esperienza tonificante

Alga-fango tonificante **25 min**

Massaggio decontratturante **45 min**

Trattamento Viso Express **25 min**

**125 €**

### Relaxing experience

Relaxing Massage **40 min**

Tranquillity Face **40 min**

Plantar Reflexology **25 min**

**145 €**

### Detoxifying experience

Body Scrub **25 min**

Re-mineralizing seaweed-mud wrap **25 min**

Abyangham Tridosha Massage **40 min**

**120 €**

### Toning experience

Toning seaweed-mud wrap **25 min**

Decontracting Massage **45 min**

Express Face treatment **25 min**

**125 €**



# PACCHETTI SPA

## SPA Packages

### Esperienza zen

**4 giorni • 16 trattamenti**

2 peeling idratanti ai sali marini, 4 impacchi detossinanti, 1 pulizia del viso, 1 trattamento idratante viso, 2 massaggi viso rilassanti, 1 massaggio Abyangham, 3 massaggi cranio-sacrali, 1 manicure, 1 pedicure.

**590 €**

### Tempio di Venere

**4 giorni • 16 trattamenti**

2 peeling, 1 pulizia viso, 2 riflessologia plantare, 4 impacchi dimagranti, 2 trattamenti viso anti-età, 1 trattamento idratante viso, 3 massaggi anti-stress, 1 massaggio cranio-sacrale.

**540 €**

### Le essenze del Mediterraneo

**3 giorni • 12 trattamenti**

1 manicure, 1 pedicure, 2 riflessologia plantare, 1 massaggio aromaterapico alla lavanda, 1 massaggio corpo all'olio di oliva, 1 drenaggio linfatico, 1 peeling dolce, 1 massaggio viso, 3 impacchi criogeno defaticante gambe.

**620 €**

### Benessere, cielo terra e sole

**3 giorni • 12 trattamenti**

1 peeling ai sali marini, 2 riflessologia plantare, 3 massaggi cranio – sacrali, 3 massaggi localizzati schiena, 1 trattamento idratante viso, 1 manicure, 1 pedicure.

**430 €**

### Rituale Mediterranean

**4 days • 16 treatments**

2 hydrating peeling, 4 detoxifying wraps, 1 face cleansing, 1 hydrating face treatment, 2 relaxing face treatments, 1 Abyangham massage, 3 cranio-sacral massage, 1 manicure, 1 pedicure.

### Venus temple

**4 days • 16 treatments**

2 peeling, 1 face cleansing, 2 foot reflexology, 4 slimmer wraps, 2 anti-age face treatments, 1 hydrating face treatment, 3 anti-stress massages, 1 cranio-sacral massage.

### Mediterranean essences

**3 days • 12 treatments**

2 peeling, 1 face cleansing, 2 foot reflexology, 4 slimmer wraps, 2 anti-age face treatments, 1 hydrating face treatment, 3 anti-stress massages, 1 cranio-sacral massage.

### Sky earth and sun

**3 days • 12 treatments**

1 peeling with marine mineral salt, 2 foot reflexology, 3 cranio sacral massage, 3 localized back massage, 1 hydrating face treatment, 1 manicure, 1 pedicure.



# TRATTAMENTI ESTETICI

BEAUTY TREATMENTS

## Manicure

Manicure(treatment for hands)

**35 €**

## Pedicure

Pedicure (treatment for feet)

**40 €**

## Posa smalto

Nail varnish application

**10 €**

# EPILAZIONI

EPILATIONS

## Epilazione Labbra o Mento

Lips or Chin epilation

**5 €**

## Epilazione Sopracciglia

Eyebrows epilation

**7 €**

## Epilazione Ascelle

Underarms epilation

**10 €**

## Epilazione Braccia

Arms epilation

**15 €**

## Epilazione Inguine completa

Complete Bikini-line epilation

**15 €**

## Epilazione Mezza Gamba

Half leg epilation

**20 €**

## Epilazione Gambe Complete

Legs epilation

**30 €**

## Epilazione Gambe complete e inguine

Legs and bikini-line epilation

**50 €**

## Epilazione Uomo Schiena o Busto

Back or Chest Epilation

**40 €**



# INFORMAZIONI UTILI

USEFUL INFORMATION

## Consigli pratici

Prima di iniziare ad utilizzare la nostra Spa e prima dei trattamenti vi sarà richiesto di compilare e firmare una liberatoria sul vostro stato di salute.

All'interno della Spa è indispensabile indossare le ciabattine e all'interno della piscina è obbligatorio utilizzare la cuffia.

La durata dei trattamenti indicata comprende il tempo effettivo del trattamento. Vi consigliamo di presentarvi con qualche minuto di anticipo rispetto all'ora dell'appuntamento.

## Politica di annullamento

Qualora non ci si presenti all'appuntamento, senza previa comunicazione(almeno 2 ore prima), sarà addebitato il 50% del costo del trattamento. In caso di mancata puntualità, il tempo destinato al trattamento sarà ridotto proporzionalmente al ritardo accumulato.

## Suggestions

Before to use the Spa you will be asked to fill in a health declaration.

In the Spa it is compulsory to wear flip-flops and in the pool it is compulsory to wear the swimming cap.

The length-time specified on this health-menu includes the effective time of the treatment. We suggest you to stay in the Centre some minutes before the time of your treatment reservation.

## Cancellation Policy

In case of no show or no –cancellation of a treatment within 2 hours prior the fixed time, a penalty fee of 50 % of the total amount will be charged. In case of delay the time of the treatment will be reduced proportionally to the accumulated delay.





Via Conche, 12 • Matera • ITALY  
[aquatiohotel.com](http://aquatiohotel.com)